

ingco

Pialla elettrica

IT Pialla elettrica



PL10508 UPL10508
PL10508-6 PL10508-8 PL10508S



Simboli che si trovano nel manuale di istruzioni e sulle etichette sullo strumento



Doppio isolamento per protezione aggiuntiva.



Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.



Conformità CE



Indossare occhiali di sicurezza, protezioni auricolare e maschera antipolvere.



I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle strutture adeguate. Rivolgersi al proprio ente locale o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Avviso di sicurezza.

Si prega di utilizzare solo gli accessori autorizzati dal produttore.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PER GLI STRUMENTI ELETTRICI

ATTENZIONE! Leggere tutte le istruzioni e le indicazioni di sicurezza. La mancata applicazione delle istruzioni riportate di seguito può causare folgorazione, incendi e / o lesioni gravi.

Conservare le istruzioni e le indicazioni di sicurezza per riferimenti futuri.

Il termine "utensile elettrico" in tutte le indicazioni elencate di seguito si riferisce all'utensile collegato con il cavo alla rete elettrica o all'utensile dotato di batteria.

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree di lavoro ingombre e prive di adeguata illuminazione causano più facilmente incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere contaminate da polveri a potenziale infiammabile o esplosivo, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Gli utensili elettrici creano scintille che possono infiammare polveri o gas.
- c) Tenere lontani bambini e altre persone dall'area di lavoro mentre l'utensile elettrico è in funzione. La distrazione può far perdere il controllo dello strumento.

2) Sicurezza elettrica

- a) Le spine degli utensili elettrici devono entrare correttamente nella presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili con messa a terra. Una spina non modificata e una presa adatta, corrispondente alla spina, riducono il rischio di folgorazione.
- b) Evitare che il corpo entri in contatto con superfici con messa a terra come tubi, radiatori, frigoriferi, mentre si utilizza lo strumento. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è collegato a una messa a terra.
- c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non bagnare. La presenza di acqua all'interno dell'utensile elettrico incrementa il rischio di scosse elettriche.
- d) Non sottoporre il cavo a trazione o a un uso scorretto. Non utilizzare mai il cavo per trasportare lo strumento, per tirare l'utensile o per scollegare l'attrezzo elettrico tirando il filo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, lame affilate o parti in movimento. I cavi danneggiati o incastrati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza uno strumento elettrico all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se è necessario utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivi a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- a) Stare sempre attenti, guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento elettrico. Non utilizzare gli strumenti elettrici quando si è stanchi o sotto l'effetto di farmaci, alcol o droghe. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare attrezzature di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Apparecchiature di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo di sicurezza, casco e protezione auricolare, usati in modo appropriato, riducono il rischio di lesioni personali.
- c) Evitare di avviare l'utensile in modo accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegarsi alla rete elettrica. Trasportare attrezzi elettrici con il dito posto sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici con l'interruttore acceso può far aumentare il rischio di incidenti.
- d) Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere lo strumento elettrico. Una chiave inglese o una chiave di regolazione inserita in una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- e) Non sbilanciarsi durante l'uso. Mantenere sempre la posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dello strumento elettrico in situazioni impreviste.
- f) Vestirsi in modo corretto. Non indossare abiti larghi che possano incastrarsi nello strumento o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati dalle parti in movimento.
- g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento ad impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

4) Uso e cura degli utensili elettrici

- a) Non forzare l'utensile elettrico per usi impropri. Utilizzare lo strumento corretto per ogni applicazione di uso. Lo strumento elettrico corretto funzionerà meglio e sarà più sicuro in base alla potenza per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si accende o non si spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di apportare qualsiasi regolazione o sostituzione degli accessori degli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.
- d) Conservare gli attrezzi inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere di azionare lo strumento elettrico a persone che non conoscano l'utensile o non abbiano letto queste istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da utenti non addestrati all'uso
- e) Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare il disallineamento o l'unione delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sull'operatività degli utensili elettrici. Se danneggiato, riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- f) Tenere gli utensili di taglio affilati e puliti. Gli utensili di taglio correttamente conservati con lame taglienti hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare durante l'uso.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte degli utensili, ecc., seguendo queste istruzioni e secondo le modalità previste per il particolare tipo di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dei lavori da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare situazioni di pericolo.

5) Manutenzione

- a) Assicurarsi che l'utensile elettrico sia riparato da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò assicurerà che la sicurezza dell'utensile elettrico resti inalterata.

Ulteriori avvertenze di sicurezza

- Attendere che la pialla si fermi prima di posizionare lo strumento verso il basso. Una pialla non ancora ferma potrebbe incastrarsi su una superficie provocando la perdita di controllo e lesioni gravi.
- Tenere l'elettro utensile solo dalle superfici di presa isolate, poiché le parti taglienti potrebbero toccare il proprio cavo di alimentazione. Tagliare un filo in cui passa corrente potrebbe elettrificare le parti metalliche esposte dell'attrezzo elettrico e potrebbe dare all'operatore una scossa elettrica.
- Utilizzare i morsetti o un altro modo pratico per fissare e supportare il pezzo su cui si sta lavorando su una superficie stabile. Mantenere il pezzo da lavorare solo con le mani o contro il corpo lo rende instabile e può portare alla perdita di controllo.

Rischi residui

Anche quando l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti rischi possono insorgere in relazione alla costruzione e al design dello strumento elettrico:

a) Difetti legati alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'utensile viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo o non adeguatamente gestito e adeguatamente mantenuto.

b) Lesioni e danni alle cose a causa di accessori rotti che vengono improvvisamente scagliati.

Avvertenza! Questo strumento elettrico produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali, consigliamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore di impianti medici prima di utilizzare questo utensile elettrico.

DESCRIZIONE



1. Pulsante di blocco per interruttore ON / OFF
2. Espulsore della segatura
3. Manopola di regolazione della profondità
4. Scala di profondità di piallatura
5. Interruttore ON / OFF
6. Cavo di alimentazione
7. Copricinghia
8. Piastra di base della pialla
9. Scanalature a V

10. Bullone di fissaggio
11. Stop della profondità
12. Scala per larghezza del battente
13. Guida parallela
14. Posizione di riposo
15. Cinghia di trasmissione

DATI TECNICI

Number:	PL10508	PL10508-6 (ISRAEL Plug)	PL10508-8 (BS Plug)	PL10508S (SAA Plug)	UPL10508
Rated voltage:	220-240V ~ 50/60Hz				110-120V ~ 60Hz
Rated power:	1050W				1050W
No-load speed:	16000/min				16000/min
<u>Planing depth:</u>	0-3mm				0-1/8"
<u>Planing width:</u>	82mm				3-1/4"

SICUREZZA ELETTRICA

Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione sull'etichetta con i dati.



Lo strumento INGCO è dotato di doppio isolamento secondo la normativa EN 60745; quindi non è necessario alcuna messa a terra.

MONTAGGIO E REGOLAZIONE



NOTA: prima di utilizzare lo strumento, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

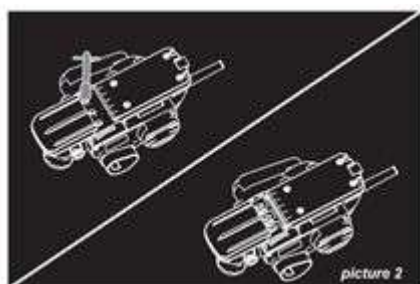


Prima del montaggio e della regolazione, scollegare sempre lo strumento dall'alimentazione elettrica.

CAMBIO DELLE LAME DELLA PIALLA HSS

- Prestare attenzione quando si sostituiscono le lame della piallatrice. Non afferrare le lame della piallatrice per i bordi taglienti. Possibile pericolo di lesioni a causa dei bordi affilati delle lame della piallatrice.

SMONTAGGIO DELLA LAMA (VEDI IMMAGINE 2)



- Per cambiare le lame della piallatrice, ruotare il tamburo della lama fino a quando la ganascia di serraggio è parallela alla base della piastra della piallatrice.
- Svitare le viti con la chiave a tubo e rimuovere la ganascia di bloccaggio.
- Fare scorrere il fermo della piallatrice con la lama della piallatrice fuori dalla scanalatura di guida del tamburo della lama.

MONTAGGIO DELLA LAMA

- Prima di reinserire le lame di piallatura nuove o riaffilate, pulire il tamburo della lama e le lame della piallatrice, se necessario, nonché il dispositivo di ritenzione della piallatrice HSS. Pulire le lame di piallatura con alcool o petrolio.
- Ogni lama di piallatura deve essere assemblata e allineata al centro della piastra di base della pialla. Successivamente, stringere le tre viti con la chiave a tubo, assicurando la corretta sequenza di serraggio sulla ganascia di serraggio.

Nota: prima di iniziare l'operazione, controllare che le viti di fissaggio siano ben posizionate. Ruotare manualmente la testina della lama e assicurarsi che le lame della piallatrice non oscillino.

ISTRUZIONI PER L'USO

REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI PIALLATURA

- Con la manopola di regolazione, la profondità di piallatura può essere regolata in modo variabile utilizzando la scala di profondità della piallatura.

POSIZIONE DI RIPOSO (VEDI FOTO 3)

- La posizione di riposo consente di impostare la macchina immediatamente dopo l'uso, senza pericolo di danneggiare la superficie di lavoro o la piallatrice. Durante la piallatura, la

posizione di riposo della piastra è inclinata verso l'alto consentendo così il pieno contatto della parte posteriore della piastra di base della piallatrice.

FUNZIONAMENTO INIZIALE

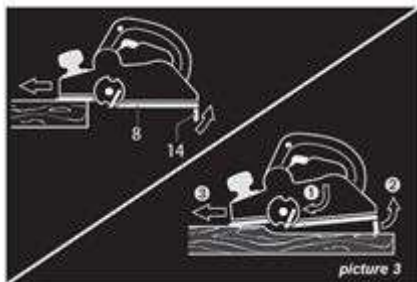
Rispettare la corretta tensione di rete! La tensione della fonte di alimentazione deve essere compatibile con la tensione specificata sulla targhetta della macchina.

Accensione e spegnimento

- Per avviare la macchina, premere l'interruttore On / Off e tenerlo premuto. Per bloccare l'interruttore On / Off premuto, premere il pulsante di blocco. Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore On / Off o quando è bloccato con il pulsante di blocco, premere brevemente l'interruttore On / Off e quindi rilasciarlo.
- Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore On / Off.

Nota: per motivi di sicurezza, l'interruttore On / Off non può essere bloccato; deve rimanere premuto durante l'intera operazione.

CONSIGLI PER IL LAVORO DI PIALLATURA (vedi foto 3)



- Impostare la profondità di piallatura desiderata e posizionare la parte anteriore della piastra di base della piallatrice contro il pezzo da lavorare.
- Applicare la macchina sul pezzo solo quando è avviata. In caso contrario, sussiste il pericolo di contraccolpi quando lo strumento di taglio si blocca sul pezzo.
- Accendere la macchina e guidare la macchina con una pressione uniforme sulla superficie da piallare.
- Per ottenere superfici di alta qualità, lavorare solo con alimentazione bassa e applicare pressione sul centro della piastra di base della piallatrice.
- Quando si lavorano materiali duri (ad esempio legno duro) e quando si utilizza la larghezza massima della piallatrice, impostare solo basse profondità di piallatura e ridurre l'avanzamento della piallatrice, secondo necessità.
- L'alimentazione eccessiva riduce la qualità della superficie e può causare un rapido intasamento dell'espulsore dei trucioli e della segatura.
- Solo le lame affilate raggiungono una buona capacità di taglio e aumentano la durata della macchina.
- La posizione di riposo integrata consente inoltre una piallatura continua in qualsiasi punto sul pezzo in lavorazione dopo un'interruzione:

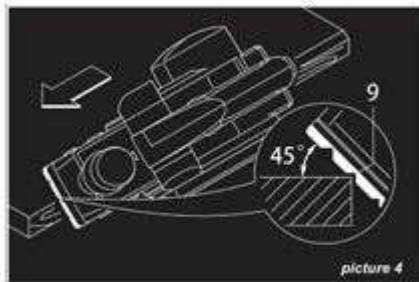
---- Con la posizione di riposo piegata in avanti, posizionare la macchina in posizione sul pezzo in lavorazione su cui deve essere proseguita la piallatura.

---- Accendere la macchina.

---- Applicare la pressione sulla parte anteriore della piastra di base della piallatrice e spingere lentamente la macchina in avanti (1). Inclinare verso l'alto (2) in modo che la parte posteriore della piastra di base della piallatrice sia di nuovo rivolta verso il pezzo.

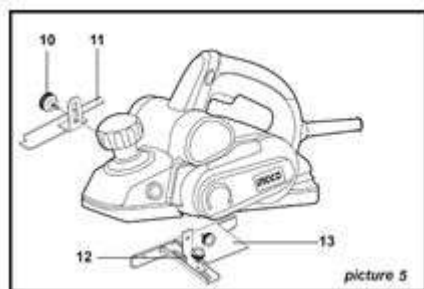
---- Guidare la macchina sulla superficie da piallare (3) con un avanzamento uniforme.

Bordi di smussatura (vedi figura 4)



- Le scanalature a V nella piastra di base della piallatrice anteriore consentono una smussatura rapida e facile dei bordi del pezzo. A seconda della larghezza richiesta, utilizzare la scanalatura a V corrispondente. Per questo, posizionare la piallatrice con la scanalatura a V sul bordo del pezzo e guidarla lungo il bordo.

Piallatura con guida parallela (vedi figura 5)



- Montare la guida parallela alla macchina usando il bullone di fissaggio. A seconda dell'applicazione, montare il fermo profondità con il bullone di fissaggio alla macchina.
- Allentare il bullone di fissaggio e regolare la larghezza richiesta sulla scala. Stringere di nuovo il bullone di fissaggio.
- Regolare la profondità richiesta di conseguenza con l'arresto di profondità. Effettuare la procedura di piallatura più volte fino al raggiungimento della profondità richiesta.
- Guidare la piallatrice applicando una pressione di supporto laterale.

MANUTENZIONE

L'elettrotroutensile INGCO è stato progettato per funzionare per un lungo periodo di tempo con un minimo di manutenzione. Il funzionamento continuo e soddisfacente dipende dalla corretta cura dello strumento e dalla pulizia periodica.

LUBRIFICAZIONE

L'utensile elettrico non richiede lubrificazione aggiuntiva.

PULIZIA

Tenere pulite le fessure di ventilazione e pulire regolarmente la custodia con un panno morbido.



SMALTIMENTO DEGLI STRUMENTI E AMBIENTE

Portare lo strumento presso un riparatore autorizzato INGCO dove sarà smaltito in modo sicuro per l'ambiente.

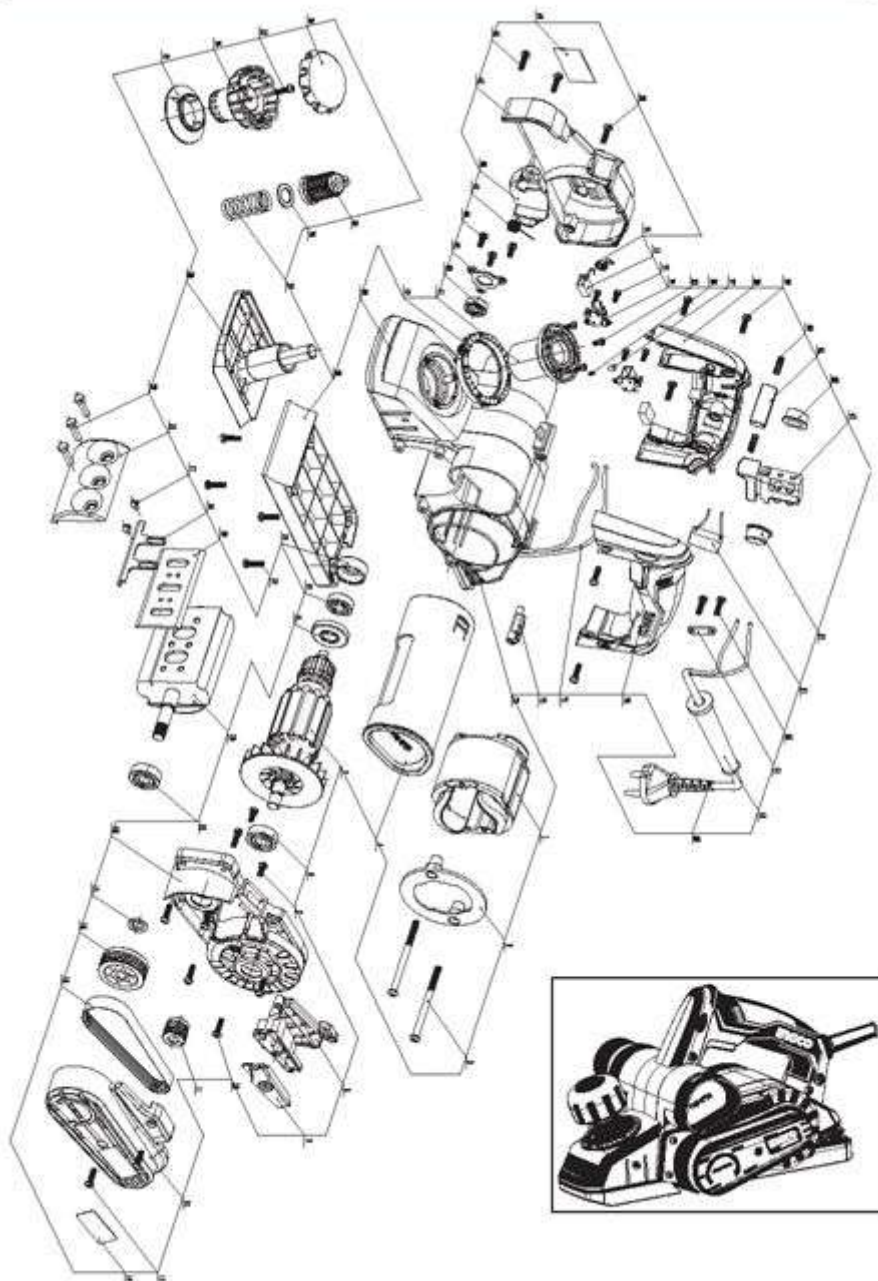
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



INGCO dichiara che questi utensili elettrici sono stati progettati in conformità con:
2006/42 / CE, 2004/108 / CE, EN60745-1,
EN 60745-2-14, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3: 2008.

VISIONE ESPLOSA DELLE PARTI

PL10508 UPL10508 PL10508-6 PL10508-8 PL105085 Exploding view



LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

PL10508,UPL10508,PL10508-6,PL10508-8,PL10508S Spare part list

No.	Exploding view	Qty	No.	Exploding view	Qty
1	stator	1	38	back base plate	1
2	baffle	1	39	Housing	1
3	screw 4.2*70	2	40	adjust knob dial	1
4	Clearance tube	1	41	Plate locating sleeve	1
5	Rotor	1	42	Bearing	1
6	Bearing	1	43	Bearing holder	1
7	screw 4.2*16	3	44	screw 4.2*8	3
8	wind deflector	1	45	guard board spring	1
9	cover board	2	46	Safety barrier	1
10	screw 4.2*16	4	47	Motor cover	1
11	small wheel	1	48	screw 4.2*16	3
12	belt cover	1	49	nameplate	1
13	screw 4.2*16	2	50	screw 4.2*16	1
14	nameplate	1	51	Vortex spring	2
15	Strap	1	52	brush	2
16	big wheel	1	53	screw 2.9*10	4
17	big wheel Washer		54	brush holder	2
18	Head cover	1	55	screw 3*15	1
19	Bearing	1	56	spring	1
20	Cutter holder	1	57	gauge pin	1
21	Stop dust ring	1	58	Right handle	1
22	Bearing	1	59	screw 4.2*7	2
23	Bearing sleeve	1	60	spring	2
24	screw 4.2*20	4	61	Push button switch	1
25	blade	2	62	Right switch push button cap	1
26	Hang knife plate	2	63	switch	1
27	screw M4*8	4	64	Left switch push button cap	1
28	Blade holder	2	65	capacitor	1
29	screw M6*30	6	66	screw 4.2*13	2
30	frontbase plate	1	67	cable press plate	2
31	Scale indicator panel	1	68	cable sleeve	1
32	adjust knob holder	1	69	cable plug	1
33	screw 5*16	1	70	Left handle	1
34	adjust knob holder	1	71	Lead	2
35	screw thread sleeve	4	72	safety guard	1
36	depth adjust spacer $\phi 12.5 \times 20$	1	73	Seal ring	1
37	spring	1			

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

XONE S.r.l.

Certifica che il progetto e la realizzazione di questo prodotto

Marca: INGCO TOOLS

Modello n°: PL10508

Descrizione: PIALLETTO ELETTRICO

Anno di fabbricazione 2021

E' conforme alle seguenti direttive:

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE+2015/863/UE

Soddisfa, ove pertinenti, i requisiti delle seguenti norme tecniche:

EN60745-1:2009+A11:2010; EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014;

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011;EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008;EN61000-3-2:2014;EN61000-3-3:2013;EN50581:2012;

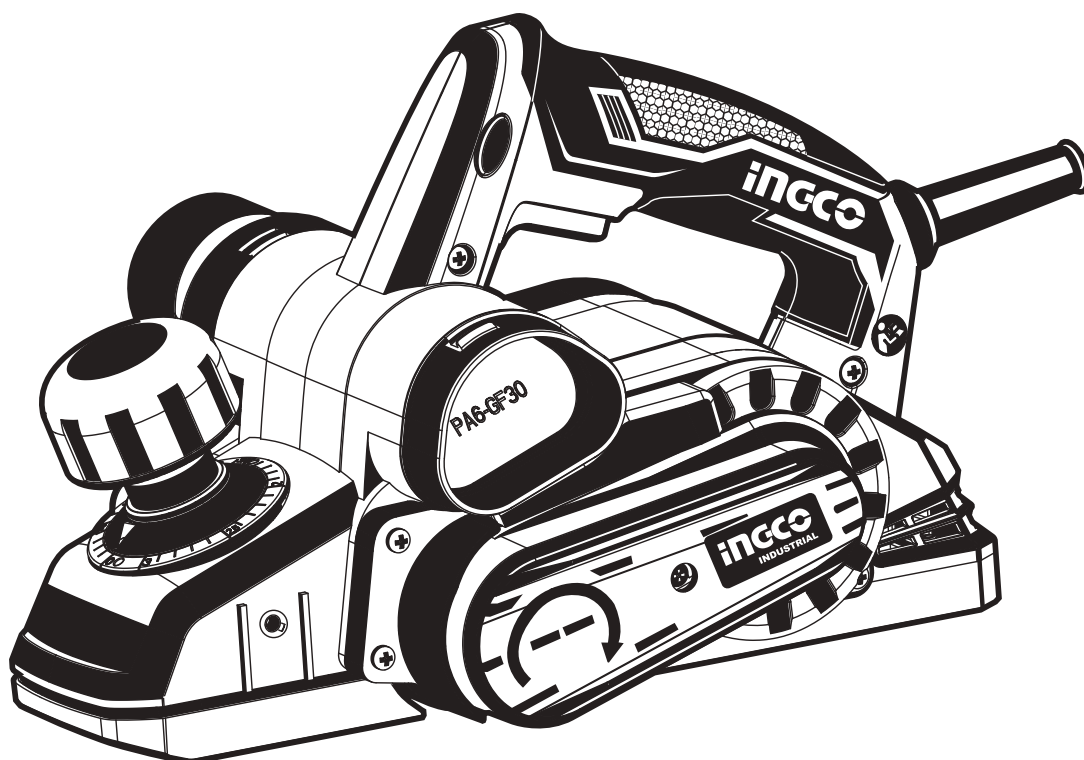
Responsabile fascicolo tecnico: Carlo Perrone

XONE s.r.l.

S.S. 172 per Martina Franca n 7600 – Zona PIP, 74123 TARANTO



ingco



INGCO TOOLS CO., LIMITED
www.ingcotools.com

MADE IN CHINA
1217.V01

PL10508 UPL10508 PL10508-6 PL10508-8 PL10508S

Il presente manuale è una traduzione dall' originale
della INCO TOOLS CO., LIMITED

XONE SRL
S.S. 172 per Martina Franca, 7600
74123 Taranto (ITALY)